

2014001838

232/260/2014/07

ZVEREJNENÉ DŇA

02 SEP. 2014

**Zmluva o vecnom bremene**  
**a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**  
(podľa § 151n a násl. Občianskeho zákonníka)

**1. Mesto Košice**

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
Bankové spojenie: Prima Banka Slovensko a.s.  
IBAN: SK03 5600 0000 0004 4248 6001  
IČO: 00 691 135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK2021186904

(ďalej len „povinný“)

**2. LF DEVELOPMENT KRÁSNA s.r.o.**

Sídlo: Záhradná 10, 040 01 Košice  
Štatutárny orgán: Ing. Igor Lábaj, konateľ  
Bankové spojenie: UniCredit Bank Slovakia, a.s.  
číslo účtu: 1030282007/1111  
IČO: 36 683 582  
DIČ: 2022255026  
IČ DPH: SK2022255026

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sro, vložka číslo 18781/V

(ďalej len „investor“)

**3. Východoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**

Štatutárny orgán: Ing. Stanislav Hreha, predseda predstavenstva  
Ing. Rudolf Kočiško, člen predstavenstva  
Sídlo: Komenského 50, 042 48 Košice  
Bankové spojenie: ČSOB a.s. Košice  
číslo účtu: 25526893/7500  
IČO: 36 570 460  
DIČ: 2020063518  
IČ DPH: SK2020063518

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, vložka číslo.: 1243/V.

(ďalej len „oprávnený“)

**Článok I**

**Predmet a účel zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie a úprava vecného bremena a podmienok obmedzenia vo výkone vlastníckych práv na pozemku registra KN-C vo vlastníctve povinného, a to na parcele č.:  
- 1693/10 ostatné plochy o výmere 898 m<sup>2</sup>

na pozemkoch registra KN-E vo vlastníctve povinného, a to na parcelách č.:

- 43/501 ostatné plochy o výmere 156 m<sup>2</sup>
- 43/502 ostatné plochy o výmere 18 m<sup>2</sup>
- 43/503 ostatné plochy o výmere 30 m<sup>2</sup>
- 43/504 ostatné plochy o výmere 141 m<sup>2</sup>
- 43/505 ostatné plochy o výmere 19 m<sup>2</sup>
- 48 ostatné plochy o výmere 1701 m<sup>2</sup>
- 51 ostatné plochy o výmere 5763 m<sup>2</sup>
- 99 ostatné plochy o výmere 6635 m<sup>2</sup>
- 117/4 ostatné plochy o výmere 15 m<sup>2</sup>
- 137/1 ostatné plochy o výmere 13333 m<sup>2</sup>

(ďalej len „zaťažené pozemky“)

v katastrálnom území Krásna, zapísaných na liste vlastníctva č. 3547, pre stavbu s názvom „Rezidenčná štvrť na hore, Košice - Krásna“.

2. Na zaťažených pozemkoch sú zrealizované uloženia inžinierskych sietí – vodovodu a splaškovej kanalizácie (ďalej len „inžinierske siete“). Trasa inžinierskych sietí je geodeticky zameraná v geometrickom pláne č. 98/2009 a 197/2009 bližšie špecifikovanom v čl. III ods. 1 tejto zmluvy.
3. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťažených pozemkoch:
  - uloženie, údržbu a rekonštrukciu inžinierskych sietí, v rozsahu určenom geometrickým plánom č. 98/2009 a 197/2009 bližšie špecifikovanom v čl. III ods. 1 tejto zmluvy
  - vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí.
4. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 29 ods. 1 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

## **Článok II**

### **Obsah a účel vecného bremena**

1. Obsahom tohto vecného bremena je užívanie pozemkov uvedených v Čl. I vo vlastníctve povinného, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v Čl. I, a s tým spojené právo prechodu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia Čl. V ods. 3.

### **Článok III**

#### **Rozsah vecného bremena**

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrických plánoch č. 98/2009 zo dňa 18.6.2009, overenom Správou katastra Košice dňa 10.5.2011 pod č. 1190/09 a č. 197/2009 zo dňa 18.6.2009 pod číslom 1191/09, na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia a užívania inžinierskych sietí a zariadenia ochranného pásma na pozemkoch uvedených v Čl. I tejto zmluvy vyhotovených firmou GEOTOP Košice, s.r.o., Južná trieda 82, 040 17 Košice, IČO 36590711.

### **Článok IV**

#### **Trvanie vecného bremena**

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy je trvalým vecným bremenom, ktoré je zriadené v prospech stavby uvedenej v Čl. I.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiadava na svoje náklady po zaplatení náhrady za vecné bremeno podľa tejto zmluvy a doručení platnej zmluvy oprávnenému.
3. Trvalé vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku stavby uvedenej v Čl. I.

### **Článok V**

#### **Náhrada za vecné bremeno**

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa Čl. III je určená dohodou na základe znaleckého posudku č. 36/2013 vypracovaného Ing. Vladimírom Závackým a rozhodnutia orgánov mesta Košice vo výške 7 400,- € (slovom: sedemtisícštyristo EUR).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 7 400,- € uhradí investor na účet povinného do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej všetkými zmluvnými stranami investorovi, a to prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 2014001838.
3. Oprávnený ani investor nemajú nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (Mesto Košice) v zmysle § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

### **Článok VI**

#### **Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Oprávnený sa zaväzuje, že
  - a) pozemky vo vlastníctve povinného bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy stavby uvedenej v Čl. I,

- b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa Čl. IV ods. 3. a na pozemku vo vlastníctve povinného boli vykonané zmeny, uvedie tento pozemok do pôvodného stavu na svoje náklady,
- c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že
- a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na pozemkoch uvedených v Čl. I,
- b) umožní oprávnenému užívanie pozemkov uvedených v Čl. I na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

## **Článok VII** **Sankcie**

1. Oprávnený je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa ods. 2.
2. V prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa investor zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
3. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.
4. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov.

## **Článok VIII** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania všetkými zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v ôsmich rovnopisoch, z ktorých po dva rovnopisy dostane každá zo zmluvných strán a 2 rovnopisy sú určené pre kataster nehnuteľností.

4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

V Košiciach dňa ..... 28 AUG. 2014 .....

.....  
Mesto Košice  
MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor



ZA INVESTORA:

V Košiciach dňa ..... 25. 4. 2014 .....

.....  
LF DEVELOPMENT KRÁSNA, s.r.o.  
Ing. Igor Lábaj  
konateľ

LF DEVELOPMENT KRÁSNA s.r.o.  
ZÁHRADNÁ 10, 040 01 KOŠICE  
IČO: 361883582  
DIČ: 2022255028

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach dňa ..... 19 -08- 2014 .....

.....  
Východoslovenská vodárenská  
spoločnosť, a. s.  
Ing. Stanislav Hreha  
predseda predstavenstva

Východoslovenská  
vodárenská spoločnosť, a.s.  
Komenského 50, 042 48 Košice  
IČO: 36570460 IČ DPH: SK2020063518  
-2-

.....  
Východoslovenská vodárenská  
spoločnosť, a. s.  
Ing. Rudolf Kočiško  
člen predstavenstva